

## 중앙이며 신성한 우주

THE CENTRAL AND DIVINE  
UNIVERSE

14:0.1 완전하고도 신성한 우주가 모든 창조의 중앙을 차지하고 있으며; 그것은 그 둘레에 시간과 공간의 광대한 창조계들이 회전하고 있는 영원한 핵이다. 낙원천국은 장대한 영원 우주의 바로 중심부에 움직이지 않고 정지되어 있는 절대 안정성의 거대한 핵심 섬이다. 이 중앙 행성 가족은 하보나라고 불리며 네바돈이라는 지역우주로부터 매우 멀리 떨어져 있다. 그것은 거대한 규모와 거의 믿을 수 없을 정도의 질량을 가지며 상상할 수도 없는 아름다움과 엄청난 장관을 이루는 10억 개의 구체들로 이루어져 있지만, 이 광대한 창조의 진정한 규모는 인간 마음의 납득, 파악을 뛰어 넘어서는 실체이다.

THE perfect and divine universe occupies the center of all creation; it is the eternal core around which the vast creations of time and space revolve. Paradise is the gigantic nuclear Isle of absolute stability which rests motionless at the very heart of the magnificent eternal universe. This central planetary family is called Havona and is far-distant from the local universe of Nebadon. It is of enormous dimensions and almost unbelievable mass and consists of one billion spheres of unimagined beauty and superb grandeur, but the true magnitude of this vast creation is really beyond the understanding grasp of the human mind.

14:0.2 이것은 하나이며 유일한 정착되고 완전하고 확립된 세계들의 집단이다. 이것은 전적으로 창조되고 완전한 우주이며; 진화적으로 발전한 것이 아니다. 이것은 완전의 영원한 핵이며, 그 둘레에는 거대한 진화적 실험, 원형틀 우주들, 신성한 완성의 이상, 최극의 최종, 궁극의 실체, 그리고 영원한 완성들을 시간 속에서 똑같이 재현하고 그리고 공간 속에서 재생산하려고

This is the one and only settled, perfect, and established aggregation of worlds. This is a wholly created and perfect universe; it is not an evolutionary development. This is the eternal core of perfection, about which swirls that endless procession of universes which constitute the tremendous evolutionary experiment, the audacious adventure of the Creator Sons of God, who aspire to duplicate in time and to reproduce in space the pattern universe, the ideal of divine completeness, supreme

열망하는 하느님의 창조주 아들들의  
대담한 모험을 구성하는 우주들의  
끝없는 행렬이 소용돌이치고 있다.

finality, ultimate reality, and eternal  
perfection.

## 1. 낙원천국-하보나 체계

## 1. THE PARADISE-HAVONA SYSTEM

14:1.1 낙원천국의 주변으로부터 일곱  
초우주들의 내부 경계에  
이르기까지 다음과 같은 일곱 공간  
조건들과 운동들이 있다:

From the periphery of Paradise to the  
inner borders of the seven  
superuniverses there are the following  
seven space conditions and motions:

1. 낙원천국에 맞닿은 정지된  
중간공간 지대.
2. 세 낙원천국 및 일곱 하보나  
순환회로들의 시계방향 행렬.
3. 중앙우주의  
암흑중력체들로부터 하보나  
순환회로들을 구분시키는  
반(半)고요 공간 지대.
4. 암흑중력체들의  
시계반대방향-움직임 띠. 내부,
5. 암흑중력체들의 두 공간  
경로를 구분하는 독특한 두 번째  
공간 지대.
6. 낙원천국 둘레를 시계방향으로  
도는, 암흑중력체들의 외부 띠.
7. 세 번째 공간  
지대—반(半)고요 지대—, 일곱  
초우주들의 가장 안쪽  
순환회로들과 암흑중력체들의  
외부 띠를 분리시키는 것

1. The quiescent midspace zones  
impinging on Paradise.
2. The clockwise procession of  
the three Paradise and the seven  
Havona circuits.
3. The semiquiet space zone  
separating the Havona circuits  
from the dark gravity bodies of  
the central universe.
4. The inner, counterclockwise-  
moving belt of the dark gravity  
bodies.
5. The second unique space zone  
dividing the two space paths of  
the dark gravity bodies.
6. The outer belt of dark gravity  
bodies, revolving clockwise  
around Paradise.
7. A third space zone -- a semiquiet  
zone -- separating the outer belt  
of dark gravity bodies from the  
innermost circuits of the seven  
superuniverses.

14:1.2 하보나의 10억 개 세계들은 낙원천국  
위성들의 세 순환회로들을 곧 바로  
감싸고 있는 일곱 동심(同心)

The billion worlds of Havona are  
arranged in seven concentric circuits  
immediately surrounding the three

순환회로들 속에 배열되어 있다. 가장 안쪽의 하보나 순환회로에는 3,500 만개 이상의 세계들이 있고 가장 외부에는 2 억 4,500 만개가 있으며, 그 사이에 비례하는 숫자가 있다. 각 순환회로가 다르지만, 전체는 완전하게 균형이 잡혀있고 절묘하게 조직되어 있으며, 각각에는 무한 영의 특정화된 대표파견, 순환회로의 일곱 영 중의 한 분으로 가득 퍼져있다. 다른 기능들 이외에, 이 미(未)개인적 영은 각 순환회로에 두루 천상(天上) 일들의 행위성을 합동시킨다.

14:1.3 하보나 행성 순환회로들은 포개져 있지 않으며; 그것들의 세계들은 계층적으로 직선 행렬에서 서로 따른다. 중앙우주는, 10 개의 안정된 동심(同心) 단위—낙원천국 구체의 세 순환회로와 하보나 세계들의 일곱 순환회로들—를 이루면서 하나의 거대한 평면으로 고정된 낙원천국 섬 둘레를 소용돌이치고 있다. 물리적으로 볼 때, 하보나와 낙원천국 순환회로들은 모두 하나이고 동일한 체계이며; 그들의 분리는 기능적 그리고 행정적 격리를 인정하는 데에 있다.

14:1.4 시간은 낙원천국에서 인지되지 않는다; 이어지는 활동행위들의 순차는 중앙 섬의 도착인 저들의 개념에서 선천적이다. 그러나 시간은 하보나 순환회로들에게 그리고 거기에 머무는 천상과 땅 그 모두에서 기원하는 수많은 존재들과 밀접하게 관계한다. 각각의 하보나 세계는 그 순환회로에

circuits of Paradise satellites. There are upwards of thirty-five million worlds in the innermost Havona circuit and over two hundred and forty-five million in the outermost, with proportionate numbers intervening. Each circuit differs, but all are perfectly balanced and exquisitely organized, and each is pervaded by a specialized representation of the Infinite Spirit, one of the Seven Spirits of the Circuits. In addition to other functions this impersonal Spirit co-ordinates the conduct of celestial affairs throughout each circuit.

The Havona planetary circuits are not superimposed; their worlds follow each other in an orderly linear procession. The central universe whirls around the stationary Isle of Paradise in one vast plane, consisting of ten concentric stabilized units -- the three circuits of Paradise spheres and the seven circuits of Havona worlds. Physically regarded, the Havona and the Paradise circuits are all one and the same system; their separation is in recognition of functional and administrative segregation.

Time is not reckoned on Paradise; the sequence of successive events is inherent in the concept of those who are indigenous to the central Isle. But time is germane to the Havona circuits and to numerous beings of both celestial and terrestrial origin sojourning thereon. Each Havona world has its own local time, determined by its circuit. All worlds

의해 결정되는 그 자체의 지역시간을 갖고 있다. 주어진 순환회로 안에 있는 모든 세계들은 1년의 기간이 같은데 왜냐하면 그것들이 낙원천국 돌레를 일정하게 휘돌아 회전하기 때문이며, 이 행성 한 해의 길이는 가장 외부로부터 가장 내부 순환회로를 향해 줄어든다.

14:1.5 하보나-순환회로 시간을 제외하고, 무한 영의 일곱 낙원천국 위성들에서 결정된 그리고 그곳으로부터 보내지는 낙원천국-하보나 표준일 그리고 기타 시간 명칭들이 있다. 낙원천국-하보나 표준일은 하보나 순환회로의 첫 번째 곧 내부 순환회로의 행성 거주지들이 낙원천국 섬 돌레를 한 바퀴 완료하는데 요구되는 시간 길이에 기초를 둔다, 그리고 그들 속도가 크긴 하지만, 암흑중력체들과 거대한 낙원천국 사이에 자리 잡은 덕분에, 이들 구체들은 자신들의 순환회로를 완성하기까지 거의 1,000년이 소요된다. 너희는 “밤에 한 번 보는 것처럼, 하느님께서는 하루가 천년과 같다”는 말에 너희 눈이 멈추었을 때 아무 생각 없이 읽었을 것이다. 낙원천국-하보나 1일은 현재 유란시아 윤년 달력으로 1,000년보다 7분, 3과 8분의 1 초만큼 짧다.

14:1.6 일곱 초우주들 각각이 비록 그 자신의 내부적 시간 표준을 갖는다 하더라도, 이 낙원천국-하보나 하루는 표준시간 측정값이다.

in a given circuit have the same length of year since they uniformly swing around Paradise, and the length of these planetary years decreases from the outermost to the innermost circuit.

Besides Havona-circuit time, there is the Paradise-Havona standard day and other time designations which are determined on, and are sent out from, the seven Paradise satellites of the Infinite Spirit. The Paradise-Havona standard day is based on the length of time required for the planetary abodes of the first or inner Havona circuit to complete one revolution around the Isle of Paradise; and though their velocity is enormous, owing to their situation between the dark gravity bodies and gigantic Paradise, it requires almost one thousand years for these spheres to complete their circuit. You have unwittingly read the truth when your eyes rested on the statement "A day is as a thousand years with God, as but a watch in the night." One Paradise-Havona day is just seven minutes, three and one-eighth seconds less than one thousand years of the present Urantia leap-year calendar.

This Paradise-Havona day is the standard time measurement for the seven superuniverses, although each maintains its own internal time standards.

14:1.7 이 광대한 중앙우주의 변두리, 하보나 세계들의 일곱 번째 띠보다 멀리 있는 바깥쪽에는, 믿을 수 없을 정도로 많은 숫자의 거대한 암흑중력체들이 소용돌이치고 있다. 이 거대한 암흑 질량들은 많은 항목에서 다른 공간체들과 매우 다르며; 심지어는 형태에 있어서도 그들은 많은 차이가 있다. 이 암흑중력체들은 빛을 반영하지도 흡수하지도 않는다; 그것들은 물리적-에너지 빛에 반응하지 않고, 그것들은 하보나를 너무나도 완벽하게 에워싸고 뒤덮기 때문에 가까운 시간과 공간의 거주되는 우주들조차도 보는 것이 감추어져 있다.

On the outskirts of this vast central universe, far out beyond the seventh belt of Havona worlds, there swirl an unbelievable number of enormous dark gravity bodies. These multitudinous dark masses are quite unlike other space bodies in many particulars; even in form they are very different. These dark gravity bodies neither reflect nor absorb light; they are nonreactive to physical-energy light, and they so completely encircle and enshroud Havona as to hide it from the view of even near-by inhabited universes of time and space.

14:1.8 암흑중력체들의 거대한 띠는, 독특한 공간 침입에 의해 동등한 두 타원형 순환회로들로 나뉜다. 내부 띠는 시계 반대방향으로; 외부 띠는 시계방향으로 회전한다. 이 교대되는 운동 방향은, 암흑체들의 엄청난 질량과 합하여, 하보나 중력선들을 매우 효과적으로 균등하게 함으로서, 중앙우주로 하여금 물리적으로 평형을 이루고 완전하게 안정된 창조가 되게 한다.

The great belt of dark gravity bodies is divided into two equal elliptical circuits by a unique space intrusion. The inner belt revolves counterclockwise; the outer revolves clockwise. These alternate directions of motion, coupled with the extraordinary mass of the dark bodies, so effectively equalize the lines of Havona gravity as to render the central universe a physically balanced and perfectly stabilized creation.

14:1.9 암흑중력체들의 내부 행렬은 배열에서 관 형태를 이루고 있고, 세 개의 순환적인 집단을 이룬다. 이 순환회로의 횡단 부분은 거의 같은 밀도의 세 동심원들로 보일 것이다. 암흑중력체들의 외부 순환회로는 수직으로 배열되는데, 내부 순환회로보다 10,000 배 더 높다. 외부 순환회로의 위-아래

The inner procession of dark gravity bodies is tubular in arrangement, consisting of three circular groupings. A cross section of this circuit would exhibit three concentric circles of about equal density. The outer circuit of dark gravity bodies is arranged perpendicularly, being ten thousand times higher than the inner circuit. The up-and-down diameter of the

직경은 가로지르는 직경의 그것보다 50,000 배에 달한다.

14:1.10 중력체들의 이 두 순환회로들 사이에 끼어있는 공간은 광대한 전체 우주 어느 곳에서도 그것과 비슷한 것이 전혀 없을 정도로 **독특하다**. 이 지대는 오르내리는 본성을 갖는 거대한 파동 운동으로 특징을 보이며 그리고 알려지지 않은 계층의 엄청난 에너지 활동들로 가득 채워져 있다.

14:1.11 우리 견해로는, 중앙우주의 암흑중력체들만큼 외부 우주 차원들의 미래 진화를 특징짓게 하는 것이 없을 것이다; 우리는 놀랄만한 중력-평형 본체들의 이들 교대 행렬이 주(主)우주에서 독특한 것이라고 생각한다.

outer circuit is fifty thousand times that of the transverse diameter.

The intervening space which exists between these two circuits of gravity bodies is *unique* in that nothing like it is to be found elsewhere in all the wide universe. This zone is characterized by enormous wave movements of an up-and-down nature and is permeated by tremendous energy activities of an unknown order.

In our opinion, nothing like the dark gravity bodies of the central universe will characterize the future evolution of the outer space levels; we regard these alternate processions of stupendous gravity-balancing bodies as unique in the master universe.

## 2. 하보나의 구조

## 2. CONSTITUTION OF HAVONA

14:2.1 영 존재들은 성운 공간에 거하지 않는다; 그들은 공기와 같은 세계에 거주하지 않는다; 그들은 물질적 본성의 실제적 구체, 필사자들이 살고 있는 그것들과 똑같이 실질적인 세계에서 산다. 하보나 세계들은 실제적이고 사실이지만, 그럼에도 불구하고 그것들의 사실적 본체는 일곱 초우주 행성들의 물질 조직과는 다르다.

14:2.2 하보나의 물리적 실체들은 공간의 진화 우주들 안에 가득 퍼져있는 그 어떤 것과도 근본적으로 다른, 에너지 조직 계층을 대표한다. 하보나 에너지들은

Spirit beings do not dwell in nebulous space; they do not inhabit ethereal worlds; they are domiciled on actual spheres of a material nature, worlds just as real as those on which mortals live. The Havona worlds are actual and literal, albeit their literal substance differs from the material organization of the planets of the seven superuniverses.

The physical realities of Havona represent an order of energy organization radically different from any prevailing in the evolutionary universes of space. Havona energies

삼중(三重)적이다; 에너지-물질의 초우주 단위들은, 에너지의 한 형태가 음성과 양성 위상으로 존재하지만, 이중적 에너지 전하(電荷)를 띤다. 중앙우주의 창조는 삼중적(삼위일체)이다; 창조주 아들과 창조 영에 의한 지역우주의 창조는(직접적으로) 이중적이다.

14:2.3 하보나의 물질은 정확하게 1,000 개의 기초 화학 원소들의 조직과 하보나 에너지의 일곱 형태의 균형 잡힌 기능으로 구성된다. 각각의 기초 에너지들은 일곱 위상의 자극작용을 현시하는데, 그리하여 하보나 원주민들은 49 개의 서로 다른 감각 총동에 응답한다. 다른 말로 하자면, 순수한 물리적인 관점에서 볼 때, 중앙우주의 원주민들은 49 개의 특별한 감각 형태들을 갖는다. 모론티아 감각들은 70 개이고, 더 높은 영적 반응 계층들은 응답이 존재의 서로 다른 유형에서 70 개에서 210 개까지 변한다.

14:2.4 중앙우주의 어떤 물리적 존재들도, 유란시아인 들에게는 보이지 않을 것이다. 뿐만 아니라 멀리 떨어진 그 세계들의 어떤 물리적 자극도 너희들의 조잡한 감각 기관 안에 어떤 반응도 일으키지 않을 것이다. 만일 유란시아 필사자가 하보나로 옮겨질 수 있다면, 그는 거기에서 귀가 멀고 앞을 보지 못하며 모든 다른 감각 반응을 철저히 잃어버린 사람이 될 것이다; 그는 모든 환경 자극과 그에 따른 모든 반응을 빼앗긴, 한정된 자아-의식

are threefold; superuniverse units of energy-matter contain a twofold energy charge, although one form of energy exists in negative and positive phases. The creation of the central universe is threefold (Trinity); the creation of a local universe (directly) is twofold, by a Creator Son and a Creative Spirit.

The material of Havona consists of the organization of exactly one thousand basic chemical elements and the balanced function of the seven forms of Havona energy. Each of these basic energies manifests seven phases of excitation, so that the Havona natives respond to forty-nine differing sensation stimuli. In other words, viewed from a purely physical standpoint, the natives of the central universe possess forty-nine specialized forms of sensation. The morontia senses are seventy, and the higher spiritual orders of reaction response vary in different types of beings from seventy to two hundred and ten.

None of the physical beings of the central universe would be visible to Urantians. Neither would any of the physical stimuli of those faraway worlds excite a reaction in your gross sense organs. If a Urantia mortal could be transported to Havona, he would there be deaf, blind, and utterly lacking in all other sense reactions; he could only function as a limited self-conscious being deprived of all environmental stimuli and all reactions thereto.

존재로서만 기능할 수 있을 것이다.

14:2.5 중앙 창조에는, 유란시아와 같은 세계들에게 알려지지 않은 수많은 물리적 현상들과 영적 반응들이 있다. 삼중(三重) 창조의 기본 조직은 시간과 공간에 속하는 피조 우주들의 이중적 구조의 그것과 전적으로 다르다.

There are numerous physical phenomena and spiritual reactions transpiring in the central creation which are unknown on worlds such as Urantia. The basic organization of a threefold creation is wholly unlike that of the twofold constitution of the created universes of time and space.

14:2.6 모든 자연 법칙은 진화하는 창조계의 이원(二元)-에너지 체계와는 전적으로 다른 기초 위에서 합동된다. 중앙우주 전체는 완전하고도 대칭된 조정의 삼중적 체계에 따라서 조직되어 있다. 전체 낙원천국-하보나 체계에 두루, 모든 조화우주 실체들과 모든 영적 기체들 사이에 완전한 균형이 유지되고 있다. 낙원천국은, 물질적 창조에 대한 절대적 장악과 함께, 이 중앙우주의 물리적 에너지들을 완전하게 규제하고 유지한다; 영원 아들은, 그의 전체를-포용하는 영 장악의 일부로써, 하보나에 거주하는 모든 존재들의 영적 지위를 가장 완전하게 지탱한다. 낙원천국에서는 어떤 것도 실험적이지 않으며, 낙원천국-하보나 체계는 창조적 완전의 단위이다.

All natural law is co-ordinated on a basis entirely different than in the dual-energy systems of the evolving creations. The entire central universe is organized in accordance with the threefold system of perfect and symmetrical control. Throughout the whole Paradise-Havona system there is maintained a perfect balance between all cosmic realities and all spiritual forces. Paradise, with an absolute grasp of material creation, perfectly regulates and maintains the physical energies of this central universe; the Eternal Son, as a part of his all-embracing spirit grasp, most perfectly sustains the spiritual status of all who indwell Havona. On Paradise nothing is experimental, and the Paradise-Havona system is a unit of creative perfection.

14:2.7 영원 아들의 우주적인 영적 중력은 중앙우주에 두루 놀라울 정도로 활동적이다. 모든 영 가치들과 영적 개인성들은 하느님들의 거주지를 향해 안쪽으로 끊임없이 당겨진다. 하느님을 향한 이 충동은 강렬하고 회피할 수 없다. 하느님께 도달하고자 하는 열정이

The universal spiritual gravity of the Eternal Son is amazingly active throughout the central universe. All spirit values and spiritual personalities are unceasingly drawn inward towards the abode of the Gods. This Godward urge is intense and inescapable. The ambition to attain God is stronger in the central universe, not because spirit gravity is

중앙우주에서 더 강한 것은, 영 중력이 밖에 있는 우주들보다 더 강해서가 아니라, 하보나에 도달한 그 존재들이 더욱 충만하게 영성화 되고 그리하여 영원 아들의 당기는 우주 영-중력의 항상-현존하는 활동에 더욱 많이 응답하기 때문이다.

14:2.8 마찬가지로 무한 영도 모든 지적 가치들을 낙원천국 쪽으로 끌어당긴다. 중앙우주에 두루, 무한 영의 마음 중력이 영원 아들의 영 중력과 접촉 안에서 기능한다, 그리고 이들은 함께 하느님을 발견하기 위한, 신(神)을 달성하기 위한, 낙원천국을 성취하기 위한, 그리고 아버지를 알기 위한 상승하는 혼들의 병합된 충동을 구성한다.

14:2.9 하보나는 영적으로 완전하고 물리적으로 안정된 우주이다. 중앙우주의 조정과 균형 잡힌 안정성은 완전한 것처럼 보인다. 물리적이거나 영적인 모든 것은 완전하게 예견될 수 있지만, 마음 현상과 개인성 의지작용은 그렇지 않다. 우리는 죄가 발생 불가능한 것으로 여길 수 있다고 추론하지만, 우리가 이렇게 하는 것은 하보나의 원주민 자유의지 창조체들이 신(神)의 뜻을 거스르는 죄를 결코 지은 적이 없다는 근거 하에서이다. 영원에 두루 이 뛰어난 존재들은 영원으로 늘계신에게 일관되게 충성을 바쳐 왔다. 뿐만 아니라 순례자로서 하보나에 들어온 어떤 창조체도 잘못된 행위성을 나타낸 적이 없다. 하보나 중앙우주에서

stronger than in the outlying universes, but because those beings who have attained Havona are more fully spiritualized and hence more responsive to the ever-present action of the universal spirit-gravity pull of the Eternal Son.

Likewise does the Infinite Spirit draw all intellectual values Paradiseward. Throughout the central universe the mind gravity of the Infinite Spirit functions in liaison with the spirit gravity of the Eternal Son, and these together constitute the combined urge of the ascendant souls to find God, to attain Deity, to achieve Paradise, and to know the Father.

Havona is a spiritually perfect and physically stable universe. The control and balanced stability of the central universe appear to be perfect. Everything physical or spiritual is perfectly predictable, but mind phenomena and personality volition are not. We do infer that sin can be reckoned as impossible of occurrence, but we do this on the ground that the native freewill creatures of Havona have never been guilty of transgressing the will of Deity. Through all eternity these supernal beings have been consistently loyal to the Eternals of Days. Neither has sin appeared in any creature who has entered Havona as a pilgrim. There has never been an instance of misconduct by any creature of any group of personalities ever created in, or admitted to, the central Havona

창조된 또는 거기에 들어오도록 허락된 개인성들의 어떤 집단에 해당하는 어떤 창조체도 부정을 범한 예가 결코 없었다. 시간의 우주들에서의 선택의 방법과 수단들이 너무나 완전하고 너무나 신성하기 때문에 하보나의 기록에 따르면 어떤 잘못도 발생된 적이 없었다; 어떤 오류도 범해진 적이 없으며; 어떤 상승하는 혼도 미숙한 상태로 중앙우주에 받아들여진 적이 없다.

### 3. 하보나 세계들

14:3.1 중앙우주의 정부에 관해 말하면, 거기에는 아무 것도 없다. 하보나는 너무나도 정교하게 완전하기 때문에 정부라는 지적 체계가 요구되지 않는다. 정기적으로 열리는 법정이 없을 뿐만 아니라 입법 회의도 없다; 하보나는 오직 행정적 지시만을 요구한다. 여기에서는 참된 **자치**-정부의 이상들의 정점이 관찰될 수 있다.

14:3.2 그렇게 완전한 그리고 거의-완전한 지능체들 사이에서는 정부가 필요하지 않다. 그들에게는 규정이 필요하지 않은데, 이는 그들이 초우주들의 최극 법정의 정밀검사를 오래 전에 통과한 진화 창조체와 섞여있는 태생적으로 완전 존재들이기 때문이다.

14:3.3 하보나의 관리는 자동은 아니지만, 놀라울 정도로 완전하고 신성하게 효과적이다. 그것은 주로

universe. So perfect and so divine are the methods and means of selection in the universes of time that never in the records of Havona has an error occurred; no mistakes have ever been made; no ascendant soul has ever been prematurely admitted to the central universe.

### 3. THE HAVONA WORLDS

Concerning the government of the central universe, there is none. Havona is so exquisitely perfect that no intellectual system of government is required. There are no regularly constituted courts, neither are there legislative assemblies; Havona requires only administrative direction. Here may be observed the height of the ideals of true *self*-government.

There is no need of government among such perfect and near-perfect intelligences. They stand in no need of regulation, for they are beings of native perfection interspersed with evolutionary creatures who have long since passed the scrutiny of the supreme tribunals of the superuniverses.

The administration of Havona is not automatic, but it is marvelously perfect and divinely efficient. It is

행성적이고 그리고 거주하는 영원으로 늘계신이에 주어져 있다, 각 하보나 구체는 이들 삼위일체-기원 개인성들 중 하나에 의해 지시를 받는다. 영원으로 늘계신이들은 창조자는 아니지만, 완전한 행정가이다. 그들은 최극 기술로 가르치고 절대성에 가까운 지혜의 완전으로 그들의 행성자녀들을 지도한다.

14:3.4 중앙우주의 10 억 구체들은 낙원천국과 하보나에 귀속된 높은 개인성들에 대한 훈련 세계들을 구성하고 더 나아가서는 진화적인 시간 세계들로부터 상승하는 창조체들을 위한 최종적 증명 장소로 쓰인다. 창조체 상승이라는 우주 아버지의 위대한 계획을 실행함에 있어서 시간의 순례자들이 일곱 번째 순환회로의 외부 곧 접수세계들 위에 도착하며, 증가된 훈련과 확대된 체험 이후에, 그들은 이 행성에서 저 행성으로 그리고 순환회로에서 순환회로로, 그들이 최종적으로 신(神)을 달성하고 낙원천국에서의 거주를 성취할 때까지, 안쪽을 향하여 점진적으로 나아간다.

14:3.5 현재, 일곱 순환회로의 구체들이 그들의 모든 숭고한 영광 속에 유지되고 있지만, 모든 행성 수용력 중 오직 1 퍼센트만이 필사자 상승이라는 아버지의 우주적 계획을 촉진시키는 일에 활용된다. 이 거대한 세계들의 1 퍼센트 중 약 10 분의 1 지역은, 하보나 세계들 위에 종종 머물고 사명활동하는

chiefly planetary and is vested in the resident Eternal of Days, each Havona sphere being directed by one of these Trinity-origin personalities. Eternals of Days are not creators, but they are perfect administrators. They teach with supreme skill and direct their planetary children with a perfection of wisdom bordering on absoluteness.

The billion spheres of the central universe constitute the training worlds of the high personalities native to Paradise and Havona and further serve as the final proving grounds for ascending creatures from the evolutionary worlds of time. In the execution of the Universal Father's great plan of creature ascension the pilgrims of time are landed on the receiving worlds of the outer or seventh circuit, and subsequent to increased training and enlarged experience, they are progressively advanced inward, planet by planet and circle by circle, until they finally attain the Deities and achieve residence on Paradise.

At present, although the spheres of the seven circuits are maintained in all their supernal glory, only about one per cent of all planetary capacity is utilized in the work of furthering the Father's universal plan of mortal ascension. About one tenth of one per cent of the area of these enormous worlds is dedicated to the life and activities of the Corps of the Finality,

빛과 생명 속에 영원히 정착된 존재들, 최종의 무리단의 삶과 활동에 헌신되어 있다. 이들 드높여진 존재들은 낙원천국 위에 그들의 개인 거주지를 갖는다.

beings eternally settled in light and life who often sojourn and minister on the Havona worlds. These exalted beings have their personal residences on Paradise.

14:3.6 하보나 구체들의 행성 구조는 공간의 진화 세계들과 체계들의 그것과는 전반적으로 다르다. 모든 거대우주 안에서 어느 다른 곳에서도 그러한 거대한 구체들을 거주되는 세계들로 활용하기에 편리한 곳은 없다. 삼원력(三元力) 물리적 구조물은, 거대한 암흑중력체들의 평형 효과와 함께, 물리적 기체들을 너무나도 완전하게 균등하게 만들고 이 거대한 창조물의 다양한 인력(引力)들을 너무나도 정교하게 평형 시킬 수 있게 한다. 반(反)중력도 또한 물질적 기능의 조직에 그리고 이 거대한 세계들의 영적 활동에 이용된다.

The planetary construction of the Havona spheres is entirely unlike that of the evolutionary worlds and systems of space. Nowhere else in all the grand universe is it convenient to utilize such enormous spheres as inhabited worlds. Triata physical constitution, coupled with the balancing effect of the immense dark gravity bodies, makes it possible so perfectly to equalize the physical forces and so exquisitely to balance the various attractions of this tremendous creation. Antigravity is also employed in the organization of the material functions and the spiritual activities of these enormous worlds.

14:3.7 하보나 구체들의 생물학적 그리고 예술적 장식물들과 마찬가지로 그 구조물, 빛 그리고 열은 인간의 상상이 뺄 수 있는 가장 위대한 것을 훨씬 벗어난다. 하보나에 대하여 너희에게 많은 이야기를 할 수 없다; 그 아름다움과 장엄함을 납득하려면 직접 보는 수밖에 없다. 하지만 이 완전한 세계들에 진짜 강과 호수들이 있다.

The architecture, lighting, and heating, as well as the biologic and artistic embellishment, of the Havona spheres, are quite beyond the greatest possible stretch of human imagination. You cannot be told much about Havona; to understand its beauty and grandeur you must see it. But there are real rivers and lakes on these perfect worlds.

14:3.8 영적으로 볼 때 이 세계들은 이상적으로 설비를 갖추고 있으며; 그것들은 중앙우주 안에서 기능하는 서로 다른 존재들의 수많은 계층들을 지내게 하는 그들의 목적에 안성맞춤이다.

Spiritually these worlds are ideally appointed; they are fittingly adapted to their purpose of harboring the numerous orders of differing beings who function in the central universe. Manifold activities take place on

인간의 이해력을 크게 뛰어넘는  
각가지 활동들이 이 아름다운  
세계들에서 이루어진다.

these beautiful worlds which are far  
beyond human comprehension.

#### 4. 중앙우주의 창조체

#### 4. CREATURES OF THE CENTRAL UNIVERSE

14:4.1 하보나 세계들에는 기본적인 일곱  
가지 형태의 살아있는 물체와  
존재들이 있으며, 이 기본 형태들  
각각은 세 가지 다른 위상으로  
존재한다. 이 세 위상들 각각은  
70 개의 큰 부분으로 나뉘어 있고,  
각 큰 부분은 1,000 개의 작은  
부분들로 구성되어 있는데, 또 다른  
하위 부분들이 계속 존재한다. 이  
기본 생명 집단은 다음과 같이  
구분될 수 있을 것이다:

There are seven basic forms of living  
things and beings on the Havona  
worlds, and each of these basic forms  
exists in three distinct phases. Each of  
these three phases is divided into  
seventy major divisions, and each  
major division is composed of one  
thousand minor divisions, with yet  
other subdivisions, and so on. These  
basic life groups might be classified  
as:

1. 물질적.
2. 모론시아적.
3. 영적.
4. 아(亞)절대적.
5. 궁극적.
6. 상호 절대적.
7. 절대적.

1. Material.
2. Morontial.
3. Spiritual.
4. Absonite.
5. Ultimate.
6. Coabsolute.
7. Absolute.

14:4.2 하보나 세계들에서는 쇠퇴와 죽음이  
생명의 순환주기의 일부분이  
아니다. 중앙우주에서 하등  
살아있는 물체들은 물질화의  
변형을 겪는다. 그들은 형태와  
현시를 바꾸지만, 쇠퇴와 세포의  
죽음의 과정으로 분해되지는  
않는다.

Decay and death are not a part of the  
cycle of life on the Havona worlds. In  
the central universe the lower living  
things undergo the transmutation of  
materialization. They do change form  
and manifestation, but they do not  
resolve by process of decay and  
cellular death.

14:4.3 하보나 원주민들은 모두 낙원천국 삼위일체의 자손이다. 그들에게는 창조 부모들이 없으며 재생산을 하지 않는 존재들이다. 우리는 중앙우주의 이들 시민, 전혀 창조된 바가 없는 존재들의 창조를 설명할 수 없다. 하보나의 창조에 관한 모든 이야기는, 필사 사람이 그것을 이해하듯 시간이나 공간과 관계가 없는 하나의 영원 사실을 시간-공간에 적용하려는 시도이다. 그러나 우리는 인간적 철학에 기원의 출발점을 허용할 수밖에 없다; 심지어 인간 차원을 훨씬 뛰어넘는 개인성들도 “시작”이라는 개념을 필요로 한다. 그럼에도 불구하고, 낙원천국-하보나 체계는 영원하다.

14:4.4 하보나의 원주민들은, 영구 시민의 다른 계층들이 그들의 태어난 해당구체에 거주한다는 동일한 감각에서, 중앙우주의 10 억 구체들 위에서 산다. 아들관계를 갖는 물질적 계층의 존재들이 초우주 안에서 10 억 지역체계들의 물질적, 지적, 그리고 영적 질서위에서 살아가는 것과 마찬가지로, 것처럼, 좀 더 큰 개념에서, 하보나 원주민들은 중앙우주의 10 억 세계들 위에서 살고 기능한다. “물질적”이란 말이 신성한 우주의 물리적 실체들을 묘사하도록 확대될 수 있다는 감각에서는, 너희는 이 하보나 존재들을 물질적 창조체들로 볼 수도 있다.

14:4.5 하보나에서 출생하고 그 자체적으로 그리고 자연적으로 의의(意義)를

The Havona natives are all the offspring of the Paradise Trinity. They are without creature parents, and they are nonreproducing beings. We cannot portray the creation of these citizens of the central universe, beings who never were created. The entire story of the creation of Havona is an attempt to time-space an eternity fact which has no relation to time or space as mortal man comprehends them. But we must concede human philosophy a point of origin; even personalities far above the human level require a concept of "beginnings." Nevertheless, the Paradise-Havona system is eternal.

The natives of Havona live on the billion spheres of the central universe in the same sense that other orders of permanent citizenship dwell on their respective spheres of nativity. As the material order of sonship carries on the material, intellectual, and spiritual economy of a billion local systems in a superuniverse, so, in a larger sense, do the Havona natives live and function on the billion worlds of the central universe. You might possibly regard these Havoners as material creatures in the sense that the word "material" could be expanded to describe the physical realities of the divine universe.

There is a life that is native to Havona and possesses significance in and of

갖는 삶이 있다. 하보나인 들은 낙원천국 하강자들과 그리고 초우주 상승자들에게 여러 방법으로 사명활동하지만, 그들은 또한 중앙우주에 독특한 그리고 낙원천국 또는 초우주들과는 상당히 독립된 상대적 의미를 갖는 삶들을 산다.

14:4.6 진화 세계들의 신앙 아들들의 경배가 우주 아버지의 사랑의 만족에 대한 사명활동과 마찬가지로, 하보나 창조체들의 드높여진 찬미는 그렇게 신성한 아름다움과 진리의 완전한 이상들을 만족하게 한다. 필사 사람이 하느님의 뜻을 행하기 위해 분투하듯이, 중앙우주의 이 존재들은 낙원천국 삼위일체의 이상들에 만족하려고 산다. 그들의 바로 그 본성에서, 그들은 하느님의 뜻이다. 사람은 하느님의 선(善) 안에서 기뻐하고, 하보나인 들은 신성한 아름다움 안에서 환희를 누린다, 한편 너희 모두는 살아있는 진리의 해방의 사명활동을 모두 누린다.

14:4.7 하보나인 들은 선택적 현재와 계시되지 않은 미래 운명 두 가지 모두를 가지고 있다. 그리고 중앙우주에만 특별히 있는 고유한 원주민 창조체들의 진보, 낙원천국을 향한 상승도 아닐 뿐만 아니라 초우주들로의 진출도 아닌 것에 관계된 진보가 있다. 상급 하보나 지위로 이르는 이 진보는 다음과 같이 나타낼 수도 있다:

itself. Havoners minister in many ways to Paradise descenders and to superuniverse ascenders, but they also live lives that are unique in the central universe and have relative meaning quite apart from either Paradise or the superuniverses.

As the worship of the faith sons of the evolutionary worlds ministers to the satisfaction of the Universal Father's love, so the exalted adoration of the Havona creatures satiates the perfect ideals of divine beauty and truth. As mortal man strives to do the will of God, these beings of the central universe live to gratify the ideals of the Paradise Trinity. In their very nature they are the will of God. Man rejoices in the goodness of God, Havoners exult in the divine beauty, while you both enjoy the ministry of the liberty of living truth.

Havoners have both optional present and future unrevealed destinies. And there is a progression of native creatures that is peculiar to the central universe, a progression that involves neither ascent to Paradise nor penetration of the superuniverses. This progression to higher Havona status may be suggested as follows:

1. 첫 번째로부터 일곱 번째 순환회로까지 밖으로 향한 체험적 진보.
2. 일곱 번째로부터 첫 번째 순환회로까지 안으로 향한 진보.
3. 순환회로내부 진보—주어진 순환회로 세계들 안에서의 진보.

1. Experiential progress outward from the first to the seventh circuit.
2. Progress inward from the seventh to the first circuit.
3. Intracircuit progress -- progression within the worlds of a given circuit.

14:4.8 하보나 원주민들 이외에, 중앙우주의 거주자들은 다양한 우주 집단들—창조에 두루 그들 부류에 속하고 그리고 그들 부류에 대한 충고자들, 지시자들, 그리고 선생들—을 위한 원형을 존재들의 수많은 등급들을 포용한다. 모든 우주들 안에 있는 모든 존재들은 하보나의 10억 세계들의 한 곳에 사는 원형 창조체의 한 계층의 계통들을 따라 형성된다. 심지어 시간의 필사자들도, 높은 곳에 있는 이들 원형을 구체의 외부 순환회로들에서 창조체 실재의 그들의 목표와 이상들을 가진다.

In addition to the Havona natives, the inhabitants of the central universe embrace numerous classes of pattern beings for various universe groups -- advisers, directors, and teachers of their kind and to their kind throughout creation. All beings in all universes are fashioned along the lines of some one order of pattern creature living on some one of the billion worlds of Havona. Even the mortals of time have their goal and ideals of creature existence on the outer circuits of these pattern spheres on high.

14:4.9 그 다음에, 우주 아버지께 도달한 그러한 존재들이 있는데, 그들은 들어오고 나갈 수 있는 권리를 소유하며, 특별한 봉사 임무를 띠고 우주들 안에서 여기저기에 배정된다. 그리고 모든 하보나 세계에서는, 달성 후보자들이 발견될 것인데, 그들은 중앙우주에 물리적으로 달성된 존재들이지만, 그들로 하여금 낙원천국 거주를 주장할 수 있게 만들 영적 발전을 아직 성취하지 못한 존재들이다.

Then there are those beings who have attained the Universal Father, and who are entitled to go and come, who are assigned here and there in the universes on missions of special service. And on every Havona world will be found the attainment candidates, those who have physically attained the central universe, but who have not yet achieved that spiritual development which will enable them to claim Paradise residence.

14:4.10 무한 영은 한 무리의 개인성들,

The Infinite Spirit is represented on

중앙우주의 복잡한 지적 그리고 영적 문제들의 세부사항들을 관리하는 은혜와 영광의 존재들에 의해 하보나 세계들에서 대표된다. 신성한 완전의 이들 세계에서, 그들은 이 광대한 창조의 일상적 처리행위에 대한 원래의 일을 수행하고, 덧붙여서, 우주의 어두운 공간 세계들로부터 영광을 향해 오르고 있는 엄청난 수의 상승하는 창조체들을 가르치고 훈련시키며 돌보는 각가지 과업들을 수행한다.

the Havona worlds by a host of personalities, beings of grace and glory, who administer the details of the intricate intellectual and spiritual affairs of the central universe. On these worlds of divine perfection they perform the work indigenous to the normal conduct of this vast creation and, in addition, carry on the manifold tasks of teaching, training, and ministering to the enormous numbers of ascendant creatures who have climbed to glory from the dark worlds of space.

14:4.11 창조체 완전 성취라는 상승 기획과 어떤 면으로도 직접 관련되어 있지 않은, 낙원천국-하보나 체제에 고유한 수많은 집단의 존재들이 있으며; 그러므로 그들은 필사 종족들에게 제시된 개인성 분류로부터 제외되어 있다. 초인간 존재들 중 오직 주요 집단들과 너희의 생존 체험에 직접적으로 관련되는 그 계층들만이 여기에 제시되어 있다.

There are numerous groups of beings native to the Paradise-Havona system that are in no way directly associated with the ascension scheme of creature perfection attainment; therefore are they omitted from the personality classifications presented to the mortal races. Only the major groups of superhuman beings and those orders directly connected with your survival experience are herein presented.

14:4.12 하보나는, 거기에서 최극 의미들, 궁극 가치들 그리고 절대 실체의 신성 실현과 확대된 인식의 보다 높은 차원들을 달성하려는 그들의 노력으로 낮은 순환회로부터 높은 순환회로로 나아가려고 애쓰는, 모든 위상의 지능 존재들의 창조체로 가득 차 있다.

Havona teems with the life of all phases of intelligent beings, who there seek to advance from lower to higher circuits in their efforts to attain higher levels of divinity realization and enlarged appreciation of supreme meanings, ultimate values, and absolute reality.

## 5. 하보나에서의 삶

## 5. LIFE IN HAVONA

14:5.1 유란시아에서 너희는 물질적 실재의 너희 첫 삶을 지내는 동안 하나의 짧고도 격렬한 시험을 거친다.

On Urantia you pass through a short and intense test during your initial life of material existence. On the mansion

맨션세계들에서 그리고 너희 체계와 별자리 그리고 지역우주를 지나 올라가면서, 너희는 상승하는 모론시아 위상들을 지나간다. 초우주의 훈련 세계들에서 너희는 진보의 참된 영 단계들을 거쳐 지나고 결국 생겨나는 하보나로의 변천을 위해 준비된다. 하보나의 일곱 순환회로들 위에서의 너희의 달성은 지적이고 영적이며 체험적이다. 그리고 이들 각각의 순환회로의 세계들 각각에는 성취되어야 할 분명한 과업이 있다.

14:5.2 중앙우주의 신성한 세계들에서의 삶은 너무나도 값지고 충만하며, 너무나도 완벽하고 풍부하여, 창조된 존재가 체험할 수 있는 그 모든 것의 인간 개념을 전적으로 초월한다. 이 영원한 창조의 사회적 및 경제적 활동들은 유란시아와 같은 진화 세계들에 사는 물질적 창조체들의 업무와 전반적으로 다르다. 하보나 생각의 기법조차도 유란시아에서의 사고(思考)의 과정과 같지 않다.

14:5.3 중앙우주의 규칙들은 적절하게 그리고 선천적으로 자연스럽다; 행위성의 법칙들은 제멋대로가 아니다. 하보나의 모든 요구사항에는 정의(正義)의 이성과 공의(公義)의 법칙이 드러나 있다. 그리고 병합된 이 두 요소들은 유란시아에서 **공정성**이라고 일컬어질 수 있는 것과 동일하다. 너희가 하보나에 도착할 때, 너희는 그들이 반드시 되어져야 할 방법으로 일을 행하는 것을 자연적으로 즐기게 될 것이다.

worlds and up through your system, constellation, and local universe, you traverse the morontia phases of ascension. On the training worlds of the superuniverse you pass through the true spirit stages of progression and are prepared for eventual transit to Havona. On the seven circuits of Havona your attainment is intellectual, spiritual, and experiential. And there is a definite task to be achieved on each of the worlds of each of these circuits.

Life on the divine worlds of the central universe is so rich and full, so complete and replete, that it wholly transcends the human concept of anything a created being could possibly experience. The social and economic activities of this eternal creation are entirely dissimilar to the occupations of material creatures living on evolutionary worlds like Urantia. Even the technique of Havona thought is unlike the process of thinking on Urantia.

The regulations of the central universe are fittingly and inherently natural; the rules of conduct are not arbitrary. In every requirement of Havona there is disclosed the reason of righteousness and the rule of justice. And these two factors, combined, equal what on Urantia would be denominated *fairness*. When you arrive in Havona, you will naturally enjoy doing things the way they should be done.

14:5.4 지능 존재들이 중앙우주에 처음 도달할 때, 그들은 일곱 번째 하보나 순환회로의 선도(先導) 세계에 받아들여지고 거기에 거주한다. 새로 도착한 자들이 영적으로 진보하게 되면, 그들의 초우주 주(主)영의 정체성 이해를 달성하고, 그들은 여섯 번째 순환계로 옮겨진다. (인간 마음 안의 진보 순환계들로 지칭되었던 것은 중앙우주에서의 이러한 배열로부터 온 것이다.) 상승자들이 최극위의 실현을 달성하고 그리하여 신(神) 모험여행을 위해 준비된 후에, 그들은 다섯 번째 순환계로 옮겨진다; 무한 영을 달성한 후에, 그들은 네 번째로 옮겨진다. 영원 아들을 달성한 후에, 그들은 세 번째로 옮겨지며; 그들이 우주 아버지를 인식한 후에, 그들은 두 번째 순환회로의 세계들 위에 머물기 위하여 가는데, 그곳에서 그들은 낙원천국 무리들과 더욱 친하게 된다. 하보나의 첫 번째 순환회로에 도착하는 것은, 시간의 후보자들이 낙원천국의 봉사에 받아들여지는 것을 의미한다. 무기한으로, 창조체 상승의 기간과 본성에 따라, 그들은 진보하는 영적 달성의 내부 순환회로에 머물 것이다. 상승하는 순례자들은 이 내부 순환회로로부터 낙원천국 거주와 최종의 무리단 가입을 향해 안쪽으로 통과한다.

14:5.5 너희가 상승하는 순례자로서 하보나에 머무는 동안, 너희는 너희가 배정된 그 순환회로의

When intelligent beings first attain the central universe, they are received and domiciled on the pilot world of the seventh Havona circuit. As the new arrivals progress spiritually, attain identity comprehension of their superuniverse Master Spirit, they are transferred to the sixth circle. (It is from these arrangements in the central universe that the circles of progress in the human mind have been designated.) After ascenders have attained a realization of Supremacy and are thereby prepared for the Deity adventure, they are taken to the fifth circuit; and after attaining the Infinite Spirit, they are transferred to the fourth. Following the attainment of the Eternal Son, they are removed to the third; and when they have recognized the Universal Father, they go to sojourn on the second circuit of worlds, where they become more familiar with the Paradise hosts. Arrival on the first circuit of Havona signifies the acceptance of the candidates of time into the service of Paradise. Indefinitely, according to the length and nature of the creature ascension, they will tarry on the inner circuit of progressive spiritual attainment. From this inner circuit the ascending pilgrims pass inward to Paradise residence and admission to the Corps of the Finality.

During your sojourn in Havona as a pilgrim of ascent, you will be allowed to visit freely among the worlds of the circuit of your assignment. You will

세계들 사이에서 자유롭게 방문하도록 허용될 것이다. 또한 너희는 너희가 전에 지나왔던 그 순환회로들의 행성들에게 돌아갈 수 있도록 허용될 것이다. 그리고 모든 이것이 초(超)천사 품에 휩싸임이 필요 없이, 하보나의 순환회로에 머무는 자들에게 가능하다. 시간의 순례자들은 “성취된” 공간을 지나도록 스스로를 준비할 수 있지만 “성취되지 않은” 공간을 다룰 때에는 예정된 기법에 의존하지 않으면 안 된다; 순례자는 운송 초(超)천사의 도움 없이는 하보나를 떠날 수도 없고, 그의 배치된 순환회로 너머 바깥으로 갈 수 없다.

14:5.6 이 광대한 중앙 창조에는 새롭게 하는 기원성이 있다. 물질의 물리적 조직과 지능 존재들 그리고 다른 살아있는 물체들의 기본적 계층들의 근본적 구성을 제외하고, 하보나의 세계들 사이에는 공통점이 없다. 이 행성들 각각은 기원적이고 독특하며 배타적인 창조다; 각 행성은 비길 데 없고 뛰어나며 완전한 작품이다. 그리고 개별존재성의 이 다양함은 행성 실재의 물리적, 지적, 그리고 영적 측면들의 모든 모습에 확장된다. 이들 10 억 완전 구체들 각각은 거주하는 영원으로 늘계신이들의 계획에 따라 개발되고 장식되어 왔다. 그리고 이것이 왜 그들 중 어느 둘도 똑같지 않은가의 이유이다.

also be permitted to go back to the planets of those circuits you have previously traversed. And all this is possible to those who sojourn on the circles of Havona without the necessity of being ensupernaphimed. The pilgrims of time are able to equip themselves to traverse "achieved" space but must depend on the ordained technique to negotiate "unachieved" space; a pilgrim cannot leave Havona nor go forward beyond his assigned circuit without the aid of a transport supernaphim.

There is a refreshing originality about this vast central creation. Aside from the physical organization of matter and the fundamental constitution of the basic orders of intelligent beings and other living things, there is nothing in common between the worlds of Havona. Every one of these planets is an original, unique, and exclusive creation; each planet is a matchless, superb, and perfect production. And this diversity of individuality extends to all features of the physical, intellectual, and spiritual aspects of planetary existence. Each of these billion perfection spheres has been developed and embellished in accordance with the plans of the resident Eternal of Days. And this is just why no two of them are alike.

- 14:5.7 하보나 순환회로들 중 마지막을 너희가 지나가고 하보나 세계들 중 마지막을 방문하면 비로소, 모험의 힘찬 기운과 호기심의 자극은 너희 생애에서 사라지게 될 것이다: 그러면 추진력, 앞으로 향하는 영원의 충동이 그 선구자, 시간 속에서의 모험하는 매혹을 대신할 것이다.
- 14:5.8 단조로움은, 창조하는 상상력에서 미숙하다는 것과 영적 자질과의 지적 합동에서 활성화되지 않았음을 암시한다. 상승하는 필사 존재가 이들 하늘세계들에 대한 탐험을 시작할 때가 되면, 영적으로는 그럴지 않더라도 그는 이미 감성적, 지성적, 사회적 성숙을 달성해 온 것이다
- 14:5.9 너희는 하보나에서, 순환회로에서 순환회로로 나아가면서 꿈도 꾸지 않았던 변화들에 네가 부딪치는 것을 발견할 뿐만 아니라, 각 순환회로에서, 행성에서 행성으로 너희가 진보하면서 너희의 놀라움은 도저히 표현할 수 없을 것이다. 이들 10 억 학습세계 각각은 놀라움의 참다운 대학이다. 계속되는 놀라움, 끝없는 경이로움은 이런 순환회로들을 지나고 이들 거대한 구체들을 여행하는 자들이 겪는 체험이다.
- 14:5.10 모험에 대한 사랑, 호기심, 그리고 단조로움을 두려워하는 것—이 특색들은 진화하는 인간적 본성에 선천적이다—은 너희들이 잠시 땅에 머무는 동안 거기에서 오로지 너희를 괴롭히고 성가시게 하려고
- Not until you traverse the last of the Havona circuits and visit the last of the Havona worlds, will the tonic of adventure and the stimulus of curiosity disappear from your career. And then will the urge, the forward impulse of eternity, replace its forerunner, the adventure lure of time.
- Monotony is indicative of immaturity of the creative imagination and inactivity of intellectual co-ordination with the spiritual endowment. By the time an ascendant mortal begins the exploration of these heavenly worlds, he has already attained emotional, intellectual, and social, if not spiritual, maturity.
- Not only will you find undreamed-of changes confronting you as you advance from circuit to circuit in Havona, but your astonishment will be inexpressible as you progress from planet to planet within each circuit. Each of these billion study worlds is a veritable university of surprises. Continuing astonishment, unending wonder, is the experience of those who traverse these circuits and tour these gigantic spheres. Monotony is not a part of the Havona career.
- Love of adventure, curiosity, and dread of monotony -- these traits inherent in evolving human nature -- were not put there just to aggravate and annoy you during your short sojourn on earth, but rather to suggest

둔 것이 아니다, 오히려 죽음은 끝없는 모험, 기대에 찬 영속하는 삶, 발견하는 영원한 항해의 시작이라는 것을 너희에게 넉넉히 비치려는 것이다.

14:5.11 호기심—탐구의 영, 발견에 대한 충동, 탐험에 대한 욕구—은 진화하는 공간 창조체들의 선천적이고도 신성한 자질의 한 부분이다. 자연적인 이들 추진력들이 단지 너희를 좌절시키고 억누르라고 너희에게 주어진 것이 아니다. 진실로, 이러한 야심적인 충동들이 너희가 잠시 땅에 사는 동안 자주 억제되어야만 하고, 실망이 종종 체험되어야 하겠지만, 그러나 그들은 다가올 긴 시대들 동안 충분히 실현되고 그리고 영광스럽게 만족될 것이다.

## 6. 중앙우주의 목적

14:6.1 일곱-회로로 된 하보나의 활동들의 범위는 거대하다. 일반적으로, 그것들은 다음과 같이 묘사될 수 있다:

1. 하보나의.
2. 낙원천국의.
3. 상승하는-유한의—최극-궁극 진화의.

14:6.2 알려지지 않은 아(亞)절대의 다양성들 그리고 마음과 영 기능들의 또 다른 위상들을

to you that death is only the beginning of an endless career of adventure, an everlasting life of anticipation, an eternal voyage of discovery.

Curiosity -- the spirit of investigation, the urge of discovery, the drive of exploration -- is a part of the inborn and divine endowment of evolutionary space creatures. These natural impulses were not given you merely to be frustrated and repressed. True, these ambitious urges must frequently be restrained during your short life on earth, disappointment must be often experienced, but they are to be fully realized and gloriously gratified during the long ages to come.

## 6. THE PURPOSE OF THE CENTRAL UNIVERSE

The range of the activities of seven-circuited Havona is enormous. In general, they may be described as:

1. Havonal.
2. Paradisiacal.
3. Ascendant-finite -- Supreme-Ultimate evolutionary.

Many superfinite activities take place in the Havona of the present universe age, involving untold diversities of absonite and other phases of mind and

포함하여, 많은 초(超)유한 활동들이 현 우주 시대의 하보나에서 일어난다. 나에게 계시되지 않은 많은 목적들을 중앙우주가 이룩하고 있을 가능성이 있고, 그것은 창조된 마음이 이해할 수 없는 수많은 방법으로 기능한다. 그럼에도 불구하고, 나는 이 완전한 창조가 어떻게 필요들에 대하여 사명활동하고 우주 지능체의 일곱 계층들의 만족에 기여하는가를 서술하고자 애쓸 것이다.

14:6.3 1. 우주 아버지—첫째근원이며 중심. 아버지 하느님은 중앙 창조의 완전으로부터 최극의 아버지의 만족감을 이끌어 낸다. 그는 거의-평등한 차원들에서 사랑 충족의 체험을 즐긴다. 완전한 창조주는 완전한 창조체의 찬미로서 신성하게 기쁨을 누린다.

14:6.4 하보나는 아버지 최극 성취 만족감을 제공한다. 하보나에서 완전성 실현은 무한 확대의 영원한 추진력이 시간-공간에서 지연되는 것을 보상한다.

14:6.5 아버지는 신성한 아름다움의 하보나 상호보답을 즐긴다. 그것은 모든 진화하는 우주들에게 절묘한 조화의 완전한 원형들을 제공하도록 신성한 마음을 만족시킨다.

14:6.6 우리의 아버지는 중앙우주가 우주들의 우주의 모든 개인성들에게 영 실체의 가치 있는 계시이기 때문에, 그것을 완전한 기쁨으로 바라보고 계신다.

spirit functions. It is possible that the central universe serves many purposes which are not revealed to me, as it functions in numerous ways beyond the comprehension of the created mind. Nevertheless, I will endeavor to depict how this perfect creation ministers to the needs and contributes to the satisfactions of seven orders of universe intelligence.

1. *The Universal Father* -- the First Source and Center. God the Father derives supreme parental satisfaction from the perfection of the central creation. He enjoys the experience of love satiety on near-equality levels. The perfect Creator is divinely pleased with the adoration of the perfect creature.

Havona affords the Father supreme achievement gratification. The perfection realization in Havona compensates for the time-space delay of the eternal urge of infinite expansion.

The Father enjoys the Havona reciprocation of the divine beauty. It satisfies the divine mind to afford a perfect pattern of exquisite harmony for all evolving universes.

Our Father beholds the central universe with perfect pleasure because it is a worthy revelation of spirit reality to all personalities of the universe of universes.

- 14:6.7 우주들의 하느님은 시간과 공간에서 모든 이어지는 우주 확대를 위한 영원한 힘 핵심으로서 하보나와 낙원천국을 알맞은 것으로 여긴다. The God of universes has favorable regard for Havona and Paradise as the eternal power nucleus for all subsequent universe expansion in time and space.
- 14:6.8 영원한 아버지는 시간의 상승 후보자들, 그들의 창조주-아버지의 영원한 집을 성취하는 공간의 그의 필사 손자들을 위한 가치 있고 매혹적인 목표로서 하보나 창조를 끝없는 만족감을 가지고 바라보신다. 그리고 하느님은 신(神)과 그리고 신성한 가족의 영원한 고향으로서, 낙원천국-하보나 우주에서 기쁨을 누리신다. The eternal Father views with never-ending satisfaction the Havona creation as the worthy and alluring goal for the ascension candidates of time, his mortal grandchildren of space achieving their Creator-Father's eternal home. And God takes pleasure in the Paradise-Havona universe as the eternal home of Deity and the divine family.
- 14:6.9 2. **영원 아들**—둘째근원이며 중심. 영원 아들에게 있어서 뛰어난 그 중앙 창조는 신성한 가족—아버지, 아들, 그리고 영—의 동반자관계 효력성에 대한 영원한 증명을 제공한다. 그것은 우주 아버지를 절대 신뢰하려는 영적 그리고 물질적 기초이다. 2. *The Eternal Son* -- the Second Source and Center. To the Eternal Son the superb central creation affords eternal proof of the partnership effectiveness of the divine family -- Father, Son, and Spirit. It is the spiritual and material basis for absolute confidence in the Universal Father.
- 14:6.10 하보나는 영 힘의 계속-확대하는 실현을 위한 거의 무제한적 기초를 영원 아들에게 제공한다. 중앙우주는 영원 아들이 그의 동료 낙원천국 아들들에 대한 가르침을 위한 증여 사명활동의 영과 기법을 안전하게 그리고 분명하게 실증할 수 있는 장(場)을 그에게 제공하였다. Havona affords the Eternal Son an almost unlimited base for the ever-expanding realization of spirit power. The central universe afforded the Eternal Son the arena wherein he could safely and securely demonstrate the spirit and technique of the bestowal ministry for the instruction of his associate Paradise Sons.
- 14:6.11 하보나는 우주들의 우주에 대한 영원 아들의 영(靈)-중력 조절을 위한 실제 기초이다. 이 우주는 부모(父母)로서의 갈망의, 영적 재생산의, 만족감을 아들에게 제공한다. Havona is the reality foundation for the Eternal Son's spirit-gravity control of the universe of universes. This universe affords the Son the gratification of parental craving, spiritual reproduction.

- 14:6.12 하보나 세계들과 그것들의 완전한 거주자들은 아들이 아버지의 말씀이라는 최초의 그리고 영원토록 최종적인 실증이다. 그리하여 아버지의 무한 보완물로서의 아들의 의식(意識)이 완전하게 만족된다.
- 14:6.13 그리고 이 우주는 우주 아버지와 영원 아들 사이의 평등성 형제우애관계의 상호보답을 실현하기 위한 기회를 제공하고, 이것이 각각의 무한 개인성의 영속하는 증명을 이루고 있다.
- 14:6.14 **3. 무한 영**—셋째근원이며 중심. 하보나 우주는 공동행위자가 되는, 아버지-아들의 무한 대표자가 되는, 증명을 무한 영에게 제공한다. 하보나에서 무한 영은 창조하는 활동으로 기능을 발휘하는 병합된 만족을 얻으며 이 신성한 성취와 함께 절대 공존의 만족감을 누린다.
- 14:6.15 하보나 안에서 무한 영은 잠재적 자비 사명활동자로서 봉사할 수 있는 능력과 의지를 그가 실증할 수 있는 일종의 장(場)을 설립하였다. 이 완전 창조에서 영은 진화 우주들에서 사명활동하는 모형을 위해 예비 실습하였다.
- 14:6.16 이 완전 창조는 신성한 두 부모들과 함께 우주 관리에 참여할 수 있는—협동—창조주 자손으로서 우주를 관리하는 기회를 무한 영에게 제공하였고, 그리하여 창조주 아들들의 창조 영 동료들로서
- The Havona worlds and their perfect inhabitants are the first and the eternally final demonstration that the Son is the Word of the Father. Thereby is the consciousness of the Son as an infinite complement of the Father perfectly gratified.
- And this universe affords the opportunity for the realization of reciprocation of equality fraternity between the Universal Father and the Eternal Son, and this constitutes the everlasting proof of the infinite personality of each.
- 3. The Infinite Spirit* -- the Third Source and Center. The Havona universe affords the Infinite Spirit proof of being the Conjoint Actor, the infinite representative of the unified Father-Son. In Havona the Infinite Spirit derives the combined satisfaction of functioning as a creative activity while enjoying the satisfaction of absolute coexistence with this divine achievement.
- In Havona the Infinite Spirit found an arena wherein he could demonstrate the ability and willingness to serve as a potential mercy minister. In this perfect creation the Spirit rehearsed for the adventure of ministry in the evolutionary universes.
- This perfect creation afforded the Infinite Spirit opportunity to participate in universe administration with both divine parents -- to administer a universe as associate-Creator offspring, thereby preparing for the joint administration of the

지역우주들의 공동 관리를 위해 준비하였다.

local universes as the Creative Spirit associates of the Creator Sons.

14:6.17 하보나 세계들은 조화우주 마음의 창조자들과 실재하는 모든 창조체 마음에 대한 사명활동자들의 마음 실험실이다. 마음은 각 하보나 세계마다 다르며 모든 영적 그리고 물질적 창조체 지능을 위한 원형틀로서 쓰인다.

The Havona worlds are the mind laboratory of the creators of the cosmic mind and the ministers to every creature mind in existence. Mind is different on each Havona world and serves as the pattern for all spiritual and material creature intellects.

14:6.18 이들 완전 세계들은 낙원천국 사회로 가게 되어 있는 모든 존재들을 위한 마음 대학원들이다. 그들은 안전에서의 그리고 조언하는 개인성들의 마음 사명활동의 기법을 시험하는 풍부한 기회를 영에게 제공하였다.

These perfect worlds are the mind graduate schools for all beings destined for Paradise society. They afforded the Spirit abundant opportunity to test out the technique of mind ministry on safe and advisory personalities.

14:6.19 무한 영에게 하보나는 공간의 우주들에서 그의 광범위하고 사심 없는 활동에 대한 보상이다. 하보나는 시간과 공간의 지치지 않는 마음 사명활동자에게 완전한 고향이자 휴식처이다.

Havona is a compensation to the Infinite Spirit for his widespread and unselfish work in the universes of space. Havona is the perfect home and retreat for the untiring Mind Minister of time and space.

14:6.20 4. **최극존재**—체험적 신(神)의 진화적 통일체. 하보나 창조는 최극존재의 영적 실체에 대한 영원하고 완전한 증명이다. 이 완전 창조는 시간과 공간의 체험적 우주에서 낙원천국 신(神)들의 유한-반영의 힘-개인성 합성이 시작하기 전에, 최극자 하느님의 완전하고도 균형 잡힌 영(靈) 본성을 계시한 것이다.

4. *The Supreme Being* -- the evolutionary unification of experiential Deity. The Havona creation is the eternal and perfect proof of the spiritual reality of the Supreme Being. This perfect creation is a revelation of the perfect and symmetrical spirit nature of God the Supreme before the beginnings of the power-personality synthesis of the finite reflections of the Paradise Deities in the experiential universes of time and space.

14:6.21 하보나에서 전능자의 힘 잠재들은 최극자의 영적 본성과 통합되어

In Havona the power potentials of the Almighty are unified with the

있다. 이 중앙 창조는 최극자의 미래-영원한 합일에 대한 표본이다.

spiritual nature of the Supreme. This central creation is an exemplification of the future-eternal unity of the Supreme.

14:6.22 하보나는 최극자의 보편성 잠재에 대한 완전한 원형틀이다. 이 우주는 최극자의 미래 완전성에 대한 완결된 묘사이며 그리고 궁극자의 잠재를 넘지시 비친다.

Havona is a perfect pattern of the universality potential of the Supreme. This universe is a finished portrayal of the future perfection of the Supreme and is suggestive of the potential of the Ultimate.

14:6.23 하보나는 최극의 그리고 완전한 자아-조정의 살아있는 의지적 창조체로서 존재하는 영 가치들; 궁극적으로 영에 대등한 것으로 존재하는 마음; 무제한적 잠재를 갖춘 지능의 실체와 합일체, 이들의 최종을 나타낸다.

Havona exhibits finality of spirit values existing as living will creatures of supreme and perfect self-control; mind existing as ultimately equivalent to spirit; reality and unity of intelligence with an unlimited potential.

14:6.24 **5. 합동 창조주 아들.** 하보나는 낙원천국 미가엘들이 우주 창조에서 이어지는 그들의 모험을 위해 준비되는 교육훈련장이다. 이 신성하고 완전한 창조는 모든 창조주 아들을 위한 원형틀이다. 그는 자기 자신의 우주가 결국에는 완전성의 이들 낙원천국-하보나 차원에 도달하도록 만들려고 분투한다.

*5. The Co-ordinate Creator Sons.* Havona is the educational training ground where the Paradise Michaels are prepared for their subsequent adventures in universe creation. This divine and perfect creation is a pattern for every Creator Son. He strives to make his own universe eventually attain to these Paradise-Havona levels of perfection.

14:6.25 창조주 아들은 그 자신의 필사자 자녀들과 영 존재들을 위한 개인성-원형틀 가능성으로서 하보나의 창조체들을 사용한다. 미가엘과 또 다른 낙원천국 아들들은 낙원천국과 하보나를 시간의 자녀들의 신성한 운명으로 본다.

A Creator Son uses the creatures of Havona as personality-pattern possibilities for his own mortal children and spirit beings. The Michael and other Paradise Sons view Paradise and Havona as the divine destiny of the children of time.

14:6.26 창조주 아들들은 중앙 창조가 그들의 지역우주를 안정시키고 통합시키는 없어서는 안 될 우주 총괄의 실제 근원임을 안다. 그들은 최극자의

The Creator Sons know that the central creation is the real source of that indispensable universe overcontrol which stabilizes and

그리고 궁극자의 항상-현존하는 영향인 개인적 현존이 하보나에 있다는 것을 안다.

unifies their local universes. They know that the personal presence of the ever-present influence of the Supreme and of the Ultimate is in Havona.

14:6.27 하보나와 낙원천국은 미가엘 아들의 창조적 힘의 근원이다. 우주 창조에서 그와 협동하는 존재들이 여기에 거주한다. 우주 어머니 영들, 지역우주들의 공동창조자들이 낙원천국으로부터 온다.

Havona and Paradise are the source of a Michael Son's creative power. Here dwell the beings who co-operate with him in universe creation. From Paradise come the Universe Mother Spirits, the cocreators of local universes.

14:6.28 낙원천국 아들들은 중앙 창조를 그들의 신성한 부모들의 고향—그들의 고향—으로 여긴다. 그것은 그들이 때때로 돌아가기를 즐기는 장소이다.

The Paradise Sons regard the central creation as the home of their divine parents -- their home. It is the place they enjoy returning to ever and anon.

14:6.29 6. **합동 사명활동 딸.** 우주 어머니 영들, 지역우주의 합동-창조자들은, 순환회로들의 영들과 긴밀하게 협조하면서 하보나의 세계들에서 그들의 전(前)개인적 훈련을 확보한다. 중앙우주에서는 줄곧 아버지의 뜻에 모두 따르면서, 지역우주들의 영 딸들이 낙원천국의 아들들과 협동하는 방법을 적절하게 훈련받는다.

6. *The Co-ordinate Ministering Daughters.* The Universe Mother Spirits, cocreators of the local universes, secure their prepersonal training on the worlds of Havona in close association with the Spirits of the Circuits. In the central universe the Spirit Daughters of the local universes were duly trained in the methods of co-operation with the Sons of Paradise, all the while subject to the will of the Father.

14:6.30 하보나의 세계들에서 영과 영의 딸들은 영적 그리고 물질적 지능들의 모든 자신들 집단을 위한 마음 원형틀들을 발견한다, 그리고 이 중앙우주는 우주 어머니 영이 협동 창조주 아들과 함께 공동으로 후원하고 있는 저들 창조체들이 언젠가 갈 운명이다.

On the worlds of Havona the Spirit and the Daughters of the Spirit find the mind patterns for all their groups of spiritual and material intelligences, and this central universe is the sometime destiny of those creatures which a Universe Mother Spirit jointly sponsors with an associated Creator Son.

14:6.31 우주 어머니 창조주는 낙원천국과 하보나를 그녀가 기원된 장소 그리고 무한

The Universe Mother Creator remembers Paradise and Havona as the place of her origin and the home

어머니 영의 고향, 무한 마음의 개인성  
현존이 있는 거처로서 기억한다.

of the Infinite Mother Spirit, the  
abode of the personality presence of  
the Infinite Mind.

14:6.32 또한 살아있는 의지 창조체들을  
창조하는 일에서 창조주 아들에게  
보완이 되도록 우주 신성한 사명활동자가  
적용하는 창조자신분의 개인적  
특권이 이 중앙우주로부터  
증여되어 나온다.

From this central universe also came  
the bestowal of the personal  
prerogatives of creatorship which a  
Universe Divine Minister employs as  
complemental to a Creator Son in the  
work of creating living will creatures.

14:6.33 그리고 마지막으로, 무한 어머니 영의  
이들 딸 영들이 그들의 낙원천국  
고향에 언제 돌아올지  
까마득하기에, 그들은 하보나에서  
최극존재와 연합되고 그리고  
낙원천국에서 장엄자로서  
개인성구현된 우주적 반영  
현상으로부터 큰 만족을 얻는다.

And lastly, since these Daughter  
Spirits of the Infinite Mother Spirit  
will not likely ever return to their  
Paradise home, they derive great  
satisfaction from the universal  
reflectivity phenomenon associated  
with the Supreme Being in Havona  
and personalized in Majeston on  
Paradise.

14:6.34 7. 상승하는 생애의 진화적 필사자.  
하보나는 모든 필사자 유형의 원형을  
개인성들의 고향이며 시간의  
창조계에서 태어나지 않는 필사자  
연합의 모든 초(超)인간 개인성의  
고향이다.

7. *The Evolutionary Mortals of the  
Ascending Career.* Havona is the  
home of the pattern personality of  
every mortal type and the home of all  
superhuman personalities of mortal  
association who are not native to the  
creations of time.

14:6.35 이들 세계는 상상할 수 있는 최고의  
실체 차원에서 참된 영 가치들의  
달성을 목표로 하는 모든 인간  
충동들의 자극을 제공한다. 하보나는  
모든 상승하는 필사자의 예비-  
낙원천국 훈련 목표이다. 필사자들은  
예비-낙원천국 신(神)-최극존재-을  
여기에서 달성한다. 하보나는  
낙원천국과 하느님 달성에 도달하는  
입구로서 모든 의지적 창조체 앞에  
있다.

These worlds provide the stimulus of  
all human impulses towards the  
attainment of true spirit values on the  
highest conceivable reality levels.  
Havona is the pre-Paradise training  
goal of every ascending mortal. Here  
mortals attain pre-Paradise Deity --  
the Supreme Being. Havona stands  
before every will creature as the  
portal to Paradise and God attainment.

14:6.36 낙원천국은 최종자의 고향이고,  
하보나는 작업장이자 놀이터이다.

Paradise is the home, and Havona the  
workshop and playground, of the

그리고 하나님을-아는 모든  
필사자들은 최종자가 되기를  
갈망한다.

finaliters. And every God-knowing  
mortal craves to be a finaliter.

14:6.37 중앙우주는 사람의 확정된 운명일  
뿐만 아니라, 그들이 우주 아버지의  
무한성을 탐험하는 체험으로  
밝혀지지 도 않은 우주 모험을  
언젠가 시작하여 떠나게 될 때  
최종자의 영원한 생애의 출발  
장소이기도 하다.

The central universe is not only man's  
established destiny, but it is also the  
starting place of the eternal career of  
the finaliters as they shall sometime  
be started out on the undisclosed and  
universal adventure in the experience  
of exploring the infinity of the  
Universal Father.

14:6.38 하보나는, 초(超)유한 차원들에서  
하나님을 발견하려는 공간  
순례자들이 목격할지도 모를,  
아(亞)절대적 의의(意義)를 가지고  
미래 우주시대에도 의심할  
여지없이 언제까지나 기능할  
것이다. 하보나는 아(亞)절대  
존재들을 위한 훈련 우주로서  
봉사할 수 있는 수용력을 갖고  
있다. 아마 그것은 일곱 초우주들이  
외부우주의 초등학교 졸업자를  
위한 중등학교로서 기능할 때,  
최종학교가 될 것이다. 그리고  
우리는 영원한 하보나의 잠재가  
정말로 무제한적이라는,  
중앙우주가 창조된 존재들의 모든  
과거, 현재, 또는 미래 유형들을  
위한 체험적 훈련우주로 봉사할 수  
있는 영원한 수용력을 갖고 있다는  
의견을 믿고 싶다.

Havona will unquestionably continue  
to function with absonite significance  
even in future universe ages which  
may witness space pilgrims  
attempting to find God on superfinite  
levels. Havona has capacity to serve  
as a training universe for absonite  
beings. It will probably be the  
finishing school when the seven  
superuniverses are functioning as the  
intermediate school for the graduates  
of the primary schools of outer space.  
And we incline to the opinion that the  
potentials of eternal Havona are really  
unlimited, that the central universe  
has eternal capacity to serve as an  
experiential training universe for all  
past, present, or future types of  
created beings.

14:6.39 [유버사에서 옛적으로 늘계신이로부터  
기능하라고 이렇게 명령을 받은  
지혜의 완전자에 의해 제시되었음]

Presented by a Perfector of Wisdom  
commissioned thus to function by the  
Ancients of Days on Uversa.